

Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Таскаев Сергей Валерьевич Должность: Ректор	МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)	
Дата подписания: 10.06.2025 12:08:38 Уникальный программный ключ: 04c19ed8bf98f3b6cb77a486b9a8788b8323237	Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык (второй)" по направлению подготовки (специальности) 41.03.05 Международные отношения направленности (профилю) Международные отношения и внешняя политика стран Востока ФГБОУ ВО «ЧелГУ»	стр. 1

Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Иностранный язык (второй)

Направление подготовки (специальность)

41.03.05 Международные отношения

Направленность (профиль)

Международные отношения и внешняя политика стран Востока

Присваиваемая квалификация (степень)

бакалавр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2025

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2025 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основной целью освоения дисциплины «Иностранный язык (второй)» (корейский язык) является овладение студентами необходимым и достаточным уровнем иноязычной коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в различных областях профессиональной, научной, культурной и бытовой сфер деятельности, при общении с зарубежными партнерами, а также для дальнейшего самообразования.

Реализация цели освоения дисциплины включает в себя решение ряда задач:

- формирование у слушателей знаний и умений, необходимых для овладения корейском языком для профессиональной деятельности;
- введение нормативной лексики и грамматики корейского языка для профессиональной деятельности.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов компетенций:

УК-4.1 Имеет представление о правилах и принципах деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения

УК-4.3 Имеет навыки делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-1.1. Применять современный понятийно-категориальный аппарат социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте (геополитическом, социально-политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-1.2. Организовывать и устанавливать деловые контакты внутри государства и на международной арене в ключевых сферах политического, экономического и социокультурного взаимодействия

ОПК-1.3. Использовать основные стратегии, тактические приемы и техники аргументации с целью последовательного выстраивания позиции представляемой стороны

ОПК-1.4. Применять переговорные технологии и правила дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП: Б1.О.03

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (корейский язык) является базовым курсом по изучению восточного языка и не требует предварительной подготовки.

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Дисциплина «Иностранный язык (второй)» (корейский язык) представляет базовый элемент в общей системе поэтапной подготовки студентов-бакалавров к межкультурной коммуникации на иностранном языке и по цели, содержанию и методам обучения тесно связана с другими лингвистическими дисциплинами профессионального цикла: «Иностранный язык (второй). Лингвострановедение» (корейский), «Иностранный язык (второй). Общественно-политический перевод»(корейский), «Иностранный язык (второй) в профессиональной деятельности»(корейский).

Иностранный язык (второй). Курс делового общения

Иностранный язык (второй) в профессиональной деятельности

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Знать:

особенности деловой коммуникации в устной и письменной формах

Уметь:

осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык (второй)" по направлению подготовки (специальности)
41.03.05 "Международные отношения" направленности (профилю) Международные отношения и внешняя
политика стран Востока ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 4

Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Владеть:

владеть способностью осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

ОПК-1: Способен осуществлять эффективную коммуникацию в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

Знать:

особенности эффективной коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

Уметь:

осуществлять коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

Владеть:

способностью осуществлять коммуникации в мультикультурной профессиональной среде на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) на основе применения понятийного аппарата по профилю деятельности

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	УК-4.1 Имеет представление о правилах и принципах деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
3.1.2	ОПК-1.1. Обладает знанием современного понятийно-категориального аппарата социальных и гуманитарных наук в его комплексном контексте
3.1.3	(политическом, социально-экономическом, культурно-гуманитарном) и историческом развитии на государственном РФ и иностранном(ых) языке(ах)
3.2	Уметь:
3.2.1	УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения
3.2.2	ОПК-1.2. Демонстрирует умение организовывать и устанавливать контакты в ключевых сферах международного взаимодействия
3.3	Владеть:
3.3.1	УК-4.3 Имеет навыки делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)
3.3.2	ОПК-1.3. Имеет навыки применения переговорных технологий и правил дипломатического поведения в мультикультурной профессиональной среде

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость		20 ЗЕТ
Часов по учебному плану	: 720	Виды контроля в семестрах: экзамены 1, 2
в том числе	:	
аудиторные занятия	: 340	
самостоятельная работа	: 283,6	
часов на контроль	: 54	
контактная работа:	382,4	
ИКР:	42,4	

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Вводный курс корейского языка			



1.1	Базовые знания о корейской письменности. Этимология и использование. Структура предложения. Изучение корейского алфавита: простые гласные и согласные. Глоттализированные и придыхательные согласные. История создания корейского алфавита. /Пр/	1	8	Л1.1 Э1 Э2
1.2	Корейский алфавит. /Ср/	1	24	Л1.1 Э1 Э2
1.3	Фонетические основы произношения. Ассимиляция. /Пр/	1	12	Л1.1
	Раздел 2. Иная контактная работа			
2.1	Текущий контроль, индивидуальные консультации /ИКР/	1	21,2	
2.2	Текущий контроль, индивидуальные консультации /ИКР/	2	21,2	
	Раздел 3. Изучение грамматик N□/□ N□□□/□□, N□□□?, N□□□, N□ □□□□. Изучение лексики на темы профессии и страны.			
3.1	Изучение грамматик N□/□ N□□□/□□, N□□□?, N□□□, N□ □□□□. Изучение лексики на темы профессии и страны. /Пр/	1	6	Л1.1
3.2	Изучение грамматик N□/□ N□□□/□□, N□□□?, N□□□, N□ □□□□. Изучение лексики на темы профессии и страны. /Пр/	1	8	Л1.1
3.3	Предложения с "не являться". Сино-корейские числительные. Профессия и род деятельности. /Пр/	1	6	Л1.1
3.4	Выражение благодарности. Классификация и использование обращений. Обмен контактами. Ориентация в здании. /Пр/	1	8	Л1.1
3.5	Рассказ о себе /Ср/	1	15	
	Раздел 4. Изучение грамматик •N□ □□□[□□□], □□□[□□□, □□□], N□□/□□, N□□□, N□□ N, N□/□ N . Изучение лексики на темы предметы ежедневного пользования и школьные принадлежности.			
4.1	Изучение грамматик •N□ □□□[□□□], □□□[□□□, □□□], N□□/□□, N□□□, N□□ N, N□/□ N . Изучение лексики на темы предметы ежедневного пользования и школьные принадлежности. /Пр/	1	8	Л1.1
4.2	Именительный падеж. Винительный падеж. Расписание занятий и план дня. Лексика о внеурочной деятельности. /Пр/	1	6	Л1.1
4.3	Даты и сино-корейские числительные. Дни недели. Дательный падеж. Лексика для описания учебы. /Пр/	1	8	Л1.1
4.4	Образовательная система в Республике Корея. Чтение и написание объявления о наборе в кружок. /Пр/	1	6	Л1.1
4.5	Доклад на тему "Обучение" /Ср/	1	20	
	Раздел 5. Изучение грамматик □□□□ N□□□/□□, N□ □□□[□□□], N□ □□□[□□□], N□ □[□, □]. Изучение лексики на тему месторасположение.			
5.1	Предметы вокруг (мебель, бытовая техника). Указательные местоимения. Совместный падеж. Изучение грамматик □□□□ N□□□/□□, N□ □□□[□□□], N□ □□□[□□□], N□ □[□, □]. Изучение лексики на тему месторасположение. /Пр/	1	6	Л1.1
5.2	Дательно-местный падеж. Послелогии местоположения. Жизнь в общежитии и пансионе "хасукчип", обсуждение удобств в месте проживания. /Пр/	1	6	Л1.1
5.3	Лексика, указывающая направление движения. Повелительное наклонение. Падеж, указывающий направление движения. /Пр/	1	8	Л1.1
5.4	Рассказ о доме. Общественные места. Традиционный корейский дом. /Пр/	1	6	Л1.1
5.5	Рассказ о доме. Рассказ о родном городе. /Ср/	1	19,8	
	Раздел 6. Изучение грамматик N□, V-□/□-, V-□. Изучение лексики на темы цифры и дни недели.			



Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык (второй)" по направлению подготовки (специальности)
41.03.05 "Международные отношения" направленности (профилю) Международные отношения и внешняя
политика стран Востока ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 6

6.1	Изучение грамматик N□, V-□/□-, V-□. Изучение лексики на темы цифры и дни недели. /Пр/	1	8	Л1.1
6.2	Изучение грамматик N□, V-□/□-, V-□. Изучение лексики на темы цифры и дни недели. /Пр/	1	8	Л1.1
6.3	Корейский пансион "хасукчип" и решение бытовых вопросов. График дня. /Пр/	1	6	Л1.1
Раздел 7. «Выходные».				
7.1	Лексика "Выходные", "Время". Отрицание. Падеж места действия. Неправильные глаголы □. /Пр/	1	8	Л1.1 Э1 Э2
7.2	Обсуждение путешествия и отдыха. Суффикс прошедшего времени. Падеж "тоже". /Пр/	1	6	Л1.1
7.3	Обещание. Встреча по договоренности. /Пр/	1	8	Л1.1
Раздел 8. «Семья».				
8.1	Лексика "Семья". Возраст. Тематическая частица для обозначения контраста. Обсуждение семьи. Род деятельности. /Пр/	1	6	Л1.1
8.2	Рассказ о семье. Описание внешности. Гонорифические суффиксы, гонорифические формы. Неправильные глаголы □. Частица "только". /Пр/	1	10	Л1.1
8.3	Рассказ о семье, использование обращений. Образование в Корее. /Пр/	1	8	Л1.1
Раздел 9. «Покупки».				
9.1	Раздел 8. «Покупки». Счетные слова, покупка продуктов. День рождения. Подготовка праздника. 57 лексических единиц. Изучение грамматик V-(□)□□, N □[□, □, □□], N□ A-□□/ □□, N□. Изучение лексики на темы деньги и покупки. /Пр/	2	20	
9.2	Доклад о праздниках в Корее /Ср/	2	25	
Раздел 10. «Планы на будущее».				
10.1	Раздел 9. «Планы на будущее». Отпуск. Планы после учебы. 38 лексических единиц. /Пр/	2	20	
10.2	«Планы на будущее». Отпуск. Планы после учебы. /Ср/	2	30	
Раздел 11. «Еда».				
11.1	Раздел 10. «Еда». Посещение кафе. Рекомендация блюд. 46 лексических единиц. /Пр/	2	22	
11.2	Подготовка к ролевой игре «Заказ еды» в устном виде. /Ср/	2	25,8	
Раздел 12. «Транспорт».				
12.1	Раздел 11. «Транспорт». Транспорт в Корее. Поиск маршрута. 38 лексических единиц. Изучение грамматик V-(□)□□ □□, N□□ N□□, V-□/□ □□, N(□)□. Изучение лексики на тему транспорт. /Пр/	2	20	
12.2	Подготовка к устному ответу «Описание маршрута». /Ср/	2	28	
Раздел 13. «Погода».				
13.1	Раздел 12. «Погода». Прогноз погоды. Обсуждение планов в связи с погодой. Написание письма. 45 лексических единиц. Изучение грамматик A/V-□□, A/V-□□□/ □□□, A/V-□. Изучение лексики на тему погода. /Пр/	2	24	



13.2	Подготовка к проверочной работе «Прогноз погоды» в письменном виде. /Ср/	2	25	
Раздел 14. «Звонки».				
14.1	Раздел 13. «Звонки». Телефон и разговоры по телефону. Использование электронной почты. 38 лексических единиц. /Пр/	2	20	
14.2	Подготовка к ролевой игре в устном виде – «Звонок». /Ср/	2	25	
Раздел 15. «Встреча».				
15.1	Раздел 14. «Встреча». Договоренность о встрече, изменение договоренностей. 40 лексических единиц. /Пр/	2	23	
15.2	Подготовка к проверочной работе «Встреча» в письменном виде. /Ср/	2	25	
Раздел 16. «Хобби».				
16.1	Раздел 15. «Хобби». Рассказ о хобби. Внеучебная деятельность. Предупреждения о ненадлежащем поведении. 39 лексических единиц. Изучение грамматик V-(□)□□□?, □[□, □] N, A/V-□□. Изучение лексики на тему отдых. /Пр/	2	21	
16.2	Раздел 15. «Хобби». Рассказ о хобби. Внеучебная деятельность. Предупреждения о ненадлежащем поведении. 39 лексических единиц. /Ср/	2	21	

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Устный ответ
письменный тест
выполнение упражнений

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Пример упражнений:

[□□] □□□ (T) □□ □□ □□ □□□□?
□ □ (S) (□□) □□ □□ □□□□ □□□ □□□□.

1. T □□□□ □□ □□ □□ □□□□?

S (□□)___

2. T □□ □□ □□ □□□□ □□□□?

S (□□□)___

[□□] □□□ (T) □□ □□ □□□□□□?

□ □ (S) (□ □) □ □□ □□ □□ □□□□.

1. T □□□□ □□□□ □□?

S (□ □□□)___

2. T □□ □□□□□ □□□□□□?

S (□□□)___

□□□□ □□ □□□□□.

1) □□□□ □ □□□□□□. □□ □□ □□□□ (□□□□ / □ □□□).

2) □ □□□□. □□□□ □, □ □□ □ (□□□□□ / □□ □□□□).

□□□□ □□ □□□□□.

1) □□ □□ □□□□. □□□□ □□ (□ / □) □□□□.

2) □□□□ □□□□□□□□□□. □□□□ □□□□ (□ / □) □□□□.

[□□] □□□□ (T) □□, □□□□□



□□ (S) □□□□ □□□□ □□□.

1. T □□□, □□ □□□

S _____

2. T □□, □□□ □□□

S _____

1) □□ □ □□ □□□□□?

2) □□ □ □□ □□ / □□ / □□'□ □□□□?

□□□ □□ □□□.

□□ □□ □□□□□□□□.

□□ □□ □□□□ □, □□□ □□□□.

□□ □□ 2) _____

3) _____ □□□□□.

□□□ □□ [□□]□ □□ □□□ □□□□□.

[□□] A : □□□ □□□?

B: □□□

1) A: □□□ □□□?

B: _____

2) A: □□□ □□□?

B: _____

□□ □ □□□ □□□□ □□ □□ □□ □□□□.

A: □□□ □□?

B: □□□. ()

1. □□□□.

2. □□□□

3. □□□

4. □□□

[□□] □□□ (T) □□ □ □□ □□□□?

□ □ (S) (1,300□) □ □□ □□□ □□□□.

1. T □ □ □□ □□□□?

S (800□) _____

2. T □□ □ □□ □□□□?

S (2,500□) _____

[□□] □□□ (T) □□ □ □□□?

□ □ (S) (□, □□) □□ □□□□.

1. T □□ □ □□□?

S (□□, □□□) _____

2. T □□□ □ □□□?

S (□□, □□) _____

[□□] □□□ (T) □□□ □□□ □□□?

□ □ (S) (□□ □) □□ □□ □□□.

1. T □□□ □□□ □□□?

(□□□ □) _____

2. T □□□ □□□ □□□?

S (□□□ □) _____

[□□] □□□ (T) □□ □□□?

□ □ (S) (□□, □□) □□□ □□□□

1. T □□ □□□?

S (□□, □□) _____

2. T □□ □□□?

S (□□, □□) _____



Примерные экзаменационные задания:

1. □:□□□ □□□?
□:□□□ ().
□ □□□ □ □□□ □ □□□□ □ □□□□
2. □:□□□ □□□□?
□:□□□ () □□□ □□□□.
□ □□□ □ □□□ □□□□ □ □□
3. □:□ □□□ □□□ □□□?
□:□□ □(A) □ □(B) □□□ □□□.
□ □□-□□ □ □□ - □□ □□□-□□ □ □□ - □□

2) Переведите предложения на корейский язык:

1. Моему старшему брату тридцать шесть лет.
2. Я хорошо умею плавать.
3. Мой отец – учитель математики.

3) Составьте предложения со следующими словами:

1. □□□□
2. □
3. □□

6.4. Критерии оценивания

Критерии выставления оценки за устный ответ на практическом занятии.

Оценка «5» - «отлично»

ставится за развернутый, полный, безошибочный устный ответ, в котором выдерживается логическая композиция, содержащая введение, сообщение основного материала, заключение, характеризующий личную, обоснованную позицию студента по спорным вопросам, изложенный литературным языком с использованием специальной терминологии и активного вокабуляра без стилистических и грамматических ошибок.

Оценка «4» - «хорошо»

ставится за развернутый, полный, с незначительными грамматическими и фонетическими ошибками устный ответ, в котором выдерживается план сообщения основного материала, изложенный литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями.

Оценка «3» - «удовлетворительно»

ставится за устный ответ, содержащий сообщение только основного материала, изложенного литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями, при двух-трех существенных грамматических, лексических и фонетических ошибках.

Оценка «2» - «неудовлетворительно»

ставится, если студент во время устного ответа не вышел на уровень требований, предъявляемых к «троечному» ответу.

Критерии оценки диалогической речи/ деловой игры/работы в малых группах.

5 баллов

K1 Содержание

Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения

K2 Взаимодействие с собеседником

Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя.

K3 Лексическое оформление речи

Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.

K4 Грамматическое оформление речи

использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.

K5 Произношение



-
4 балла К1 Содержание Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения. К2 Взаимодействие с собеседником В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника. К3 Лексическое оформление речи Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении. К4 Грамматическое оформление речи Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания. К5 Произношение Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.
3 балла К1 Содержание Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме. К2 Взаимодействие с собеседником Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника. К3 Лексическое оформление речи Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи. К4 Грамматическое оформление речи Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание. К5 Произношение В основном речь понятна: не допускает фонематических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.
2 балла К1 Содержание Задание не выполнено: цель общения не достигнута. К2 Взаимодействие с собеседником Не может поддерживать беседу. К3 Лексическое оформление речи Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи. К4 Грамматическое оформление речи Неправильное использование грамматических структур делает К5 Произношение -
Описание показателей и критериев оценивания выполнения теста. Набранная сумма баллов (% выполненных заданий) (максимум – 100) Отлично 86-100% Хорошо 76-95% Удовлетворительно 60-75% Неудовлетворительно Менее 60



Критерии оценивания лексического упражнения.

5 баллов

выставляется студенту, если студент свободно владеет лексикой делового общения, демонстрирует умение использовать изученный лексико-грамматический материал в различных непродуктивных и продуктивных заданиях;

4 балла

выставляется студенту, если студент владеет лексикой делового общения, выполняет задания различного уровня делая незначительные лексико-грамматические ошибки;

3 балла

выставляется студенту в том случае, если в его письменных работах присутствует значительное количество лексико-грамматических ошибок, студент испытывает затруднения в выполнении заданий продуктивного характера;

2 балла

выставляется студенту в том случае, если он не усвоил лексику делового общения, не способен выполнить разноуровневые задания по изученному учебному материалу

Описание показателей и критериев оценивания упражнений на перевод

Оценка «5» - «отлично»

ставится за развернутый, полный, безошибочный устный или письменный перевод, в котором выдерживается логическая композиция, содержащая введение, сообщение основного материала, заключение, изложенный литературным языком с использованием специальной терминологии и активного вокабуляра без стилистических и грамматических ошибок.

Оценка «4» - «хорошо»

ставится за развернутый, полный, с незначительными грамматическими и фонетическими ошибками устный или письменный перевод, в котором выдерживается план сообщения основного материала, изложенный литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями.

Оценка «3» - «удовлетворительно»

ставится за устный или письменный перевод, содержащий сообщение основного материала, изложенного литературным языком с незначительными стилистическими и фактическими нарушениями, при двух-трех существенных грамматических, лексических и фонетических ошибках.

Оценка «2» - «неудовлетворительно»

ставится, если устный или письменный перевод студента не вышел на уровень требований, предъявляемых к «троечному» ответу.

Критерии оценивания пересказа текста

5 баллов

выставляется в том случае, если студент анализирует прочитанное, обнаруживая общее понимание содержания текста, обоснованно использует общеупотребительные клише, не допуская грубых грамматических ошибок и недочетов в последовательности и языковом оформлении излагаемого материала

4 балла

выставляется в том случае, если студент анализирует прочитанное, обнаруживая общее понимание содержания текста, обоснованно использует общеупотребительные клише, но допускает незначительные лексико-грамматические ошибки; незначительные недочеты в последовательности и языковом оформлении излагаемого материала

3 балла

выставляется студенту в том случае, если содержание текста до конца не понято, допускаются многочисленные лексико-грамматические ошибки, студент испытывает затруднения в языковом оформлении излагаемого материала

2 балла

выставляется студенту в том случае, если он допускает ошибки в понимании текста, искажает его смысл, нарушает логику изложения материала.

Критерии оценивания доклада с презентацией.

Качество доклада:

- производит выдающееся впечатление, сопровождается иллюстративным материалом \ слайдами презентации; 3 балла

- четко выстроен; 2 балла



Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык (второй)" по направлению подготовки (специальности) 41.03.05 "Международные отношения" направленности (профилю) Международные отношения и внешняя политика стран Востока ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 12

- рассказывается, но не объясняется суть излагаемого материала; 1 балл
- зачитывается. 0 баллов
- Использование демонстрационного материала:
 - автор представил демонстрационный материал и прекрасно в нем ориентировался; 3 балла
 - использовался в докладе, хорошо оформлен, но есть неточности; 2 балла
 - представленный демонстрационный материал не использовался докладчиком или был оформлен плохо, неграмотно. 0-1 баллов
- Качество ответов на вопросы:
 - отвечает на вопросы; 3 балла
 - не может ответить на большинство вопросов; 2 балла
 - не может четко ответить на вопросы. 1 балла
- Владение научным и специальным аппаратом:
 - показано владение специальным аппаратом; 3 балла
 - использованы общенаучные и специальные термины; 2 балла
 - показано владение базовым аппаратом. 1 балл
- Четкость выводов:
 - полностью характеризуют работу; 3 балла
 - нечеткий; 2 балла
 - имеются, но не доказаны. 1 балл

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Чой Ян Сун	Корейский язык: вводный курс : [учебное пособие]	Санкт-Петербург : Каро, 2012	

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Университетская библиотека онлайн [Электронный ресурс]: электронно-библиотечная система (ЭБС) / ООО Директмедиа Паблишинг. http://biblioclub.ru
Э2	eLibrary - крупнейшая российская мультидисциплинарная реферативная база данных. http://elibrary.ru/defaultx.asp

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

Adobe Connect Acrobat

Adobe Reader

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Материально-техническая база:

- наличие помещений для самостоятельной работы с компьютерной техникой и с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно образовательную среду организации;
- по необходимости - то, что Вы реально используете при реализации дисциплины с использованием ЭО и ДОТ.
- аудитории для проведения лекционных и практических занятий 11-го корпуса ЧелГУ с возможностью использования стационарного и переносного мультимедийного оборудования (экран, ноутбук, проектор, колонки);
- мультимедийный лингафонный класс с доступом к электронным библиотекам, электронным базам данных, системе MOODLE



Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и

обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции, или отложенного времени система дистанционного обучения Moodle, форумы, электронная почта.

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты и социальных сетей.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

Материал курса разбит на 4 модуля (иероглифика, грамматика и практика устной речи, фонетика и орфография, аудирование). Изучение темы сопровождается выполнением лексико-грамматических упражнений, мини-сообщением по пройденному материалу, презентацией/дискуссией/устным и письменным опросом по пройденному материалу, тестом (с заданиями открытого, закрытого и смешанного типов).

Все практические занятия проводятся в интерактивной форме с задействованием студентов в ролевых играх, работе в малых группах, групповых обсуждениях, творческих заданиях, проектах.

Рекомендации по чтению текстов и формы проверки

Студенту рекомендуется прочесть, пользуясь словарем, тексты из соответствующего учебника (пособия), выписать незнакомые слова с переводом и транскрипцией хираганой. При этом следует выписывать именно то значение слова, которое проявилось в данном тексте. Текст переводится устно, по предложениям, с опорой на самостоятельно составленный словарь к данному тексту.

Во время предъявления текстов на контроль преподавателю студент должен уметь прочитать вслух и устно (пользуясь своей тетрадь-словарем) перевести любые предложения по выбору преподавателя, ответить на 2-3 вопроса преподавателя по каждой странице прочитанного текста, а также самостоятельно сформулировать 1-2 собственных вопроса к данному тексту.

Учебный материал по чтению предъявляется на контроль преподавателю на практических занятиях

Рекомендации по подготовке устных тем и формы проверки

Для развития навыков устной речи в рамках, предусмотренных программой устных тем, студентам рекомендуется использовать текстовые материалы литературы, рекомендованной для каждого практического занятия и самостоятельной работы студентов.

Каждый текст, прочитанный вслух и переведенный, рекомендуется кратко пересказать по составленному самостоятельно плану, выписывая при этом ключевые слова и выражения к каждому пункту плана. В качестве плана рекомендуется использовать также составленные самостоятельно вопросы к тексту.

Если текст содержит задания устно-речевого характера (например, «ответить на вопросы» и т.п.), студентам рекомендуется выполнить их в полном объеме.

Проверка навыков устной речи осуществляется путем беседы - диалога с преподавателем по содержанию прочитанных текстов и защищаемых контрольных работ. Устные темы предъявляются преподавателю на контроль в виде короткого монолога с последующими ответами на вопросы преподавателя.

Рекомендации по подготовке выступления перед аудиторией

В области устной речи необходимо научиться логично и последовательно излагать определенную позицию, в том числе личную, делать доклады, сообщения, вести беседу с использованием формул речевого этикета (для выражения собственного мнения, согласия/несогласия с собеседником, вступления в разговор и т.д.), понимать на слух собеседника/ков не только на уровне общего смысла и деталей, но и подтекста.

В качестве самоконтроля полезно записать свое выступление в аудио формате и прослушать себя. Следующие вопросы помогут провести самооценку:

1. соответствует ли то, что я говорю теме выступления/беседы (тому, что я стараюсь доказать)?
2. логично ли и последовательно ли изложена точка зрения?
3. иллюстрируют ли мои примеры то, что я хочу доказать?
4. есть ли в моей речи грамматические или лексические ошибки?
5. как воспринимается моя речь на слух (интонация, темп, паузы и т.д.)?
6. достаточно ли подробно изложен материал?
7. использую ли я прием перефразирования (изложения той же мысли другими словами)?
8. использую ли я фразы, помогающие следить за моей мыслью?



9. все ли слова в моем докладе будут понятны слушателям? (если какое-то слово вызвало у ВАС затруднение при подготовке доклада, разумнее написать его не доске или приготовить распечатку с переводом незнакомых слов)
При подготовке доклада или устного выступления в другой форме нужно помнить: устное выступление – это не чтение доклада вслух. То, о чем вы говорите должно быть интересно Вам, только в этом случае вы сумеете заинтересовать своих слушателей, а интерес слушателей залог успеха вашего выступления. Умение выступать публично пригодится вам, независимо от того, какую карьеру вы выберете в будущем.

В освоении дисциплины (модуля) инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету является важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

В случае применения при обучении дисциплины электронного обучения, дистанционных образовательных технологий общение обучающихся и преподавателя осуществляется в режиме реального времени: онлайн-лекции (вебинары), чаты, видео-конференции, или отложенного времени: система дистанционного обучения Moodle, форумы, электронная почта.

Большую часть времени обучающиеся самостоятельно работают с учебно-методическими материалами. Студенты имеют возможность консультироваться с преподавателем по всем вопросам, возникающим в ходе самостоятельной работы посредством электронной почты и социальных сетей.

Доступ обучающегося к учебным ресурсам в режиме отложенного времени, самостоятельной работы осуществляется через сеть Интернет в удобном для него месте, времени и темпе.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося (мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения и с нарушением слуха, ассистивные информационные технологии).

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся с инвалидностью и с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ с помощью специальных технических и программных средств к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах.

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и особенностям восприятия информации.



МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ»)

Рабочая программа дисциплины "Иностранный язык (второй)" по направлению подготовки (специальности)
41.03.05 "Международные отношения" направленности (профилю) Международные отношения и внешняя
политика стран Востока ФГБОУ ВО «ЧелГУ»

стр. 15

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий.

При проведении промежуточной аттестации по дисциплине обучающимся с инвалидностью и с ограниченными возможностями здоровья обеспечивается по их заявлению предоставление в доступной форме в зависимости от их индивидуальных особенностей инструкции о порядке проведения промежуточной аттестации, оценочных средств и возможности ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование предоставленных ЧелГУ или собственных технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.